

221(4)

1-6*

Law of seduction and adultery, Molepos location.

pp. 1-6. Page 22 Section 26 ^{K34/16}

221(4)

Indexed

(2/3/39)

0

1/6

58 Go lalwa ga kgarebe:

Seduction Kgarebe ge eletjoe mehlang-
 ea kgale; niage o tla mone, joale
 niage o tla re go papage; a re
 ngoana oo ga ke mone gabotsa
 nka ke motho es a lung theko
 ea basadi. Joale o tla biletjwa
 ba kgekolo, ba taba tja mofuta
 oo, gari ba mone. Ba kgekolo ba
 tla mosekisha, a ba botja a re:
 ke sentje ke moketi. Eaba go-
 rongoa motho, go lesogana gofi-
 hlis'ha molato oo, oa tshenyego
 ea kgarebe. Joale ge lesogana
 le ile la o dumela molato oo,
 la re, ke nna, ke sentjeng kgarebe

Joale papage kgarebe, o tla
 molefisha kgomo le podi tje pedi.

Ke sona seroto sa lesogana ge
 le tije kgarebe mehlang ea kgale.

59. "Kgarebe ge e robetjoe e se ea
 senyoi." Kgarebe ge e robetjoe e
 se ea senyoi a e lefise seto. ~~Go~~
~~o~~ Khora, molato oa gage a o sekwe

se-koae. ~~ka~~ leshoboro. leshoboro a lema-
molato mehleng-eakgale, leshoboro
ge le ka lala kgarebe ngoanaboni
o be a bolama, bare ke leshoboro
ga se monna a se a oela. a lema
molato leshoboro a lesekishoe.

63. Tshenyego ea kgarebe. Kgarebe
ge e sentjoe e sekishoa ka gae
ke batswadi ba gae. a ba botja
gore o sentje ke mang. Joale ba-
tswadi ba kgarebe ba tla roma
motho go batswadi ba eo a mosenjeng
joale ge mosenyi oa kgarebe ge
a dumela a ka seke a ishoa
lekgotla o tla lefishoa ke batswadi
ba kgarebe, kgomo le podi tje pedi.

Ge mosenyi oa kgarebe a ganetja
o tla ishoa lekgotleng go ntšona.
Joale ge lekgotla le mona
molato le tla mo okeletja seroto sa
tefo "kgomo le podi tje tharo".

Kgomo le podi tje pedi, di tla
fisa batswadi ba kgarebe. Podi
ea boraro, eja ke banna ba lekgotla

lekgotla, e bitjwa manga-ngahlaga.

64. Kgarebe ze e se ea tjwa e sentjoe"
Batswadi ba kgarebe ba lefisha
mosenyi oa gage- kgomo le podi tje
pedi 65. Kgarebe e botjishoa gabotje
gore o sentjoe ke mang e bile e gapele.
Tjwa gore e bolele, eo a e sentjeng.

66. Kgarebe e kgona go phara motho
eo e seng'ena' eo a mosentjeng ze a
bona motho eo a nee diugomo tjwa
a ka molefang ka tjwa.

66. Ge motho a letje kgarebe. O oa lefa.
Kgomo le podi tje pedi. ze a dumela.

Ge a gaana a ishoa lekgotla ne
a fumanoa molato kotto ke kgomo
le podi tje tharo. 'Kotto' ke podi ea
boraro manga-ngahlaga. - Podi eo ija
ke banna ka moka ga eona kgorong.
Aanyale ngoanenyana eo ka kgang.

67. mosenyi o oalefa le ze a ~~sa~~
~~nyala kgarebe eo.~~ nyala kgarebe eo.

Go nosoana, mosenyi o oa lefa
le ze a sa monyale. Feela le ze a
monyala mosenyi o tware golefa

golefa golala kgarebe eo; Joale bathoma^a
ditaba tja gotjia ka boswa, eaba go-
ntshisa magadi.

A gona ditšenyagalelo tje ntshoang
go godisha ngoana mehlung ea kgall.

67. Ngoana. Ngoana ke oa kgarebe
eo e lego niage. Aoa; a a e go papage.
Ka gobane o ana mothopho o tee le
niage; ka gobane ba noo balana ba
sa re rea tjiana

68. Kgomo ea golefa kgarebe ze e be
e se se ea gokwa 'kgomo' ke papage
empa ze kgarebe eo e be e gokilole
kgomo eo o ea nale bogadi; ngoana
eo a tshoelang nae o tha ana mothopho
oa monna eo, a nyetjeng mage ka
dikgomo. 69. "Kgarebe ea golalwa"
Kgarebe & ~~sewa nfa~~ ze e diobonwa
gore e le tje e ea sekishwa, a go-
emelole gore a be le ngoana; pele.

Gape a go belole ngoana, kapa go-
senyga ga nfa - golefshoa golalwa
ga kgarebe; e sa e thoele.

John Masethe

"Kgarebe e e nqoana oa bohlole."

Kgommo ea tifo kea batsoadi ba
gaga. Ge kgarebe eo e senyega gape
la bobedi a e sa lefshoa

71 Aoa! a go na mntsoadi
(batsoadi) ba dumellang baradi
ba bona go laloa, e le gore batha
ba fumane dikgommo ya tifo.

221

adultery

72

K34/16

b*

monna ea gopolelang mosadi' oa gage' bohlala (bofebi). monna ea gopolelang mosadi' oa gage bofebi; a agona seo a ka modiang sona, gobane o mogopolela feela a se a mona a feba le monna e mong.

73. "monna ge a sere motho (monna) le mosadi' oa gage." motho eo (monna) a ka soarang a feba le mosadi' le mosadi' oa monna e mong ge a mosogoa sa feba, monye oa mosadi' o bolala^{ea} (motho) monna eo. o tshela gona mo a basereing gona a se feba le mosadi' oa gage, o bolala monna feela. ~~73~~

74. Bohlala. Ge monna a soere a dia bohlala le mosadi' oa monna e mong, taba tja bona di phepha ke ~~bagabo~~ ba ka gae, bagabo monna le bagabo motho eo a dilung bohlala joale taba di tla phepha ke mogatja mosadi' eena o tla bea seroto sa tefo-kgomo. Kapo kgomo tje pedi.

End of 221